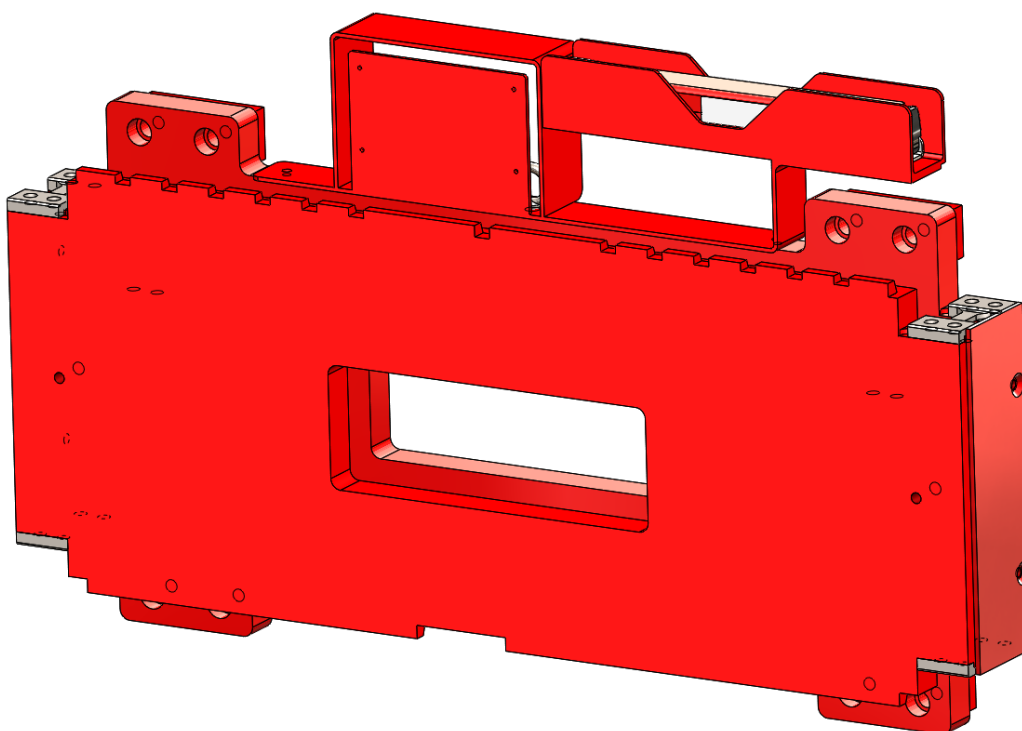




INSTRUKCJA OBSŁUGI **RVL RF**



Chcielibyśmy poinformować Państwa o tym, że ten produkt RAVAS może być poddany w 100% recyklingowi na żelazo, części są przetwarzane i usuwane w odpowiedni sposób. Więcej informacji można znaleźć na naszej stronie www.ravas.com..



Rev.20191022
Błędy druku/ typograficzne i zmiany modeli zastrzeżone

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ DLA PRZYSZŁOŚĆ

Jeśli masz jakieś pytania dotyczące czasu trwania i warunki gwarancji, należy skontaktować się z dostawcą. Chcielibyśmy również zapoznać się z dokumentem Sprzedaż i warunki świadczenia usług, które są dostępne na życzenie.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane nieprzestrzeganiem tych instrukcji lub z niedbałego działania lub montażu, nawet jeśli nie jest to wyraźnie określone w niniejszej instrukcji.

W świetle naszej polityki ciągłego doskonalenia, możliwe jest, że szczegóły dotyczące produktu mogą się różnić od tych opisanych w niniejszej instrukcji. Z tego powodu, instrukcje te powinny być traktowane jedynie jako wytyczne dla instalacji danego produktu. Niniejsza instrukcja została przygotowana z należytą starannością, ale producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy i ich konsekwencje. Wszelkie prawa są zastrzeżone i żadna część tej instrukcji nie może być powielana w jakikolwiek sposób.

Spis treści

	strona
1. Wstęp	4
2. Ostrzeżenia i środki bezpieczeństwa	4
3. Ustawienie systemu	5
3.1 Instalowanie wskaźnika	5
3.2 Umieszczanie pakietu baterii w RVL RF	6
3.3 Włączanie płyty RVL RF	6
3.4 Włączanie wskaźnika	7
3.5 Wyłączanie system	7
4. Wymiana baterii	8
4.1 Sygnalizacja niskiego poziomu naładowania baterii RVL RF	8
4.2 Naładuj akumulator RVL RF	8
4.3 Wymiana baterii wskaźnika	9
5. Użycie	10
5.1 Użycie (dokładne ważenie)	10
5.1.1 kontrola zera przed ważeniem	11
5.2 Korekta poziomu odchylenia	11
5.3 Nawiązanie łączności Bluetooth i ważenie!	12
5.4 Automatyczne wyłączanie wskaźnika	13
5.5 Funkcje wskaźnika	14
5.6 komunikaty o błędach	16
5.7 Waga Netto/ Tara / Brutto	17
6.8.1 Ważenie netto: automatyczna tara	17
6.8.2 Ważenie netto: manualna tara (PT)	19
5.8 Dodawanie i kasowanie	22
5.9 Zmiana godziny i daty (na wydruku)	23
5.10 Przełącznik KG-LB	26
5.11 Ustawienia użytkownika	27

1. Wstęp

Niniejsza instrukcja opisuje instalację i korzystanie z **RVL RF**. Czytaj tę instrukcję obsługi uważnie. Instalator musi być informowany o treści niniejszej instrukcji. Śledź zawartość instrukcji precyzyjnie. Zawsze robić rzeczy we właściwej kolejności. Podręcznik ten powinien być przechowywany w suchym i bezpiecznym miejscu.

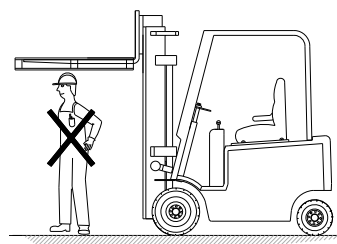
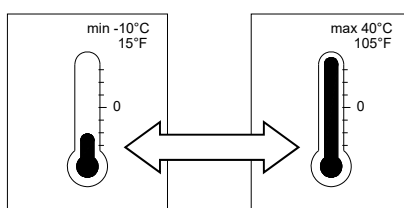
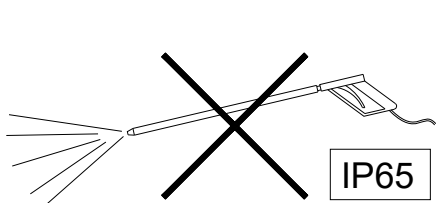
W przypadku uszkodzenia lub utraty użytkownik może poprosić o nową kopię instrukcji od RAVAS..

2. Ostrzeżenia i środki bezpieczeństwa

Podczas korzystania z **RVL RF**, należy postępować zgodnie z instrukcjami oraz wytycznymi zawartymi w niniejszej instrukcji. Zawsze wykonuj każdy etap po kolei. Jeżeli którekolwiek z instrukcji nie są jasne, skontaktuj się z RAVAS.



- Wszystkie przepisy bezpieczeństwa, które stosuje się dla wózka pozostają ważne i niezmienione
- Wżenia nie są dozwolone, jeśli jakieś osoby lub obiekty są w pobliżu; wokół, lub pod obciążeniem.
- RAVAS nie ponosi odpowiedzialności za fizyczne obrażenia operatora z powodu obecności wskaźnika w kabinie
- Wszelkie zmiany dokonane w systemie muszą być zatwierdzone na piśmie od dostawcy, przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac.
- Jest wyłącznym obowiązkiem kupującego szkolić swoich pracowników we właściwym stosowaniu i konserwacji tego sprzętu.
- Nie włączaj tego urządzenia, jeśli nie zostałeś w pełni przeszkolony z jego możliwości.
- Sprawdzaj dokładność wagi regularnie, aby zapobiec błędnym odczytom.
- Tylko przeszkoleni i upoważnieni pracownicy mają prawo do serwisu wagi.
- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcją obsługi, konserwacji i napraw tego wózka i poproś o pomoc dostawcę w razie wątpliwości.
- RAVAS nie ponosi odpowiedzialności za błędy, które występują z powodu nieprawidłowego ważenia lub niedokładności wagi.



Jeżeli masz jakieś pytania po przeczytaniu tego podręcznika, to możesz skontaktować się z nami:

RAVAS Europe B.V.

Toepadweg 7

Postbus 2023

5300 CA Zaltbommel

Nederland

Phone: +31 (0)418-515220

Fax: +31 (0)418-515320

Internet: www.ravas.com

Email: info@ravas.com

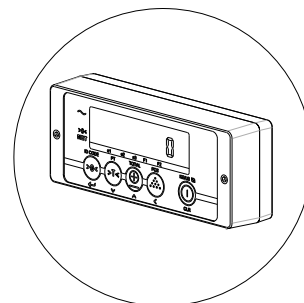
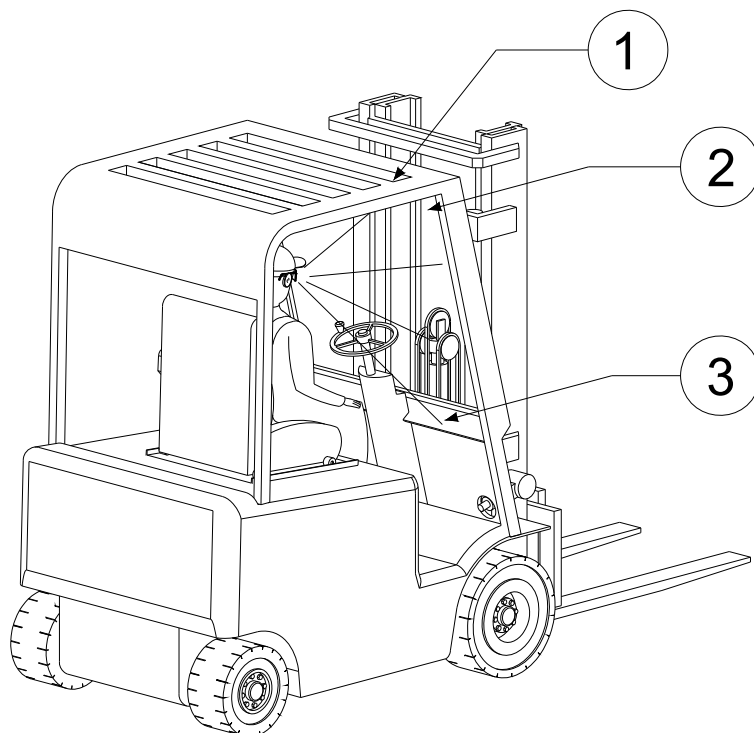
Zmiany zarezerwowane

Ustawienie systemu

3.1 Instalacja wyświetlacza

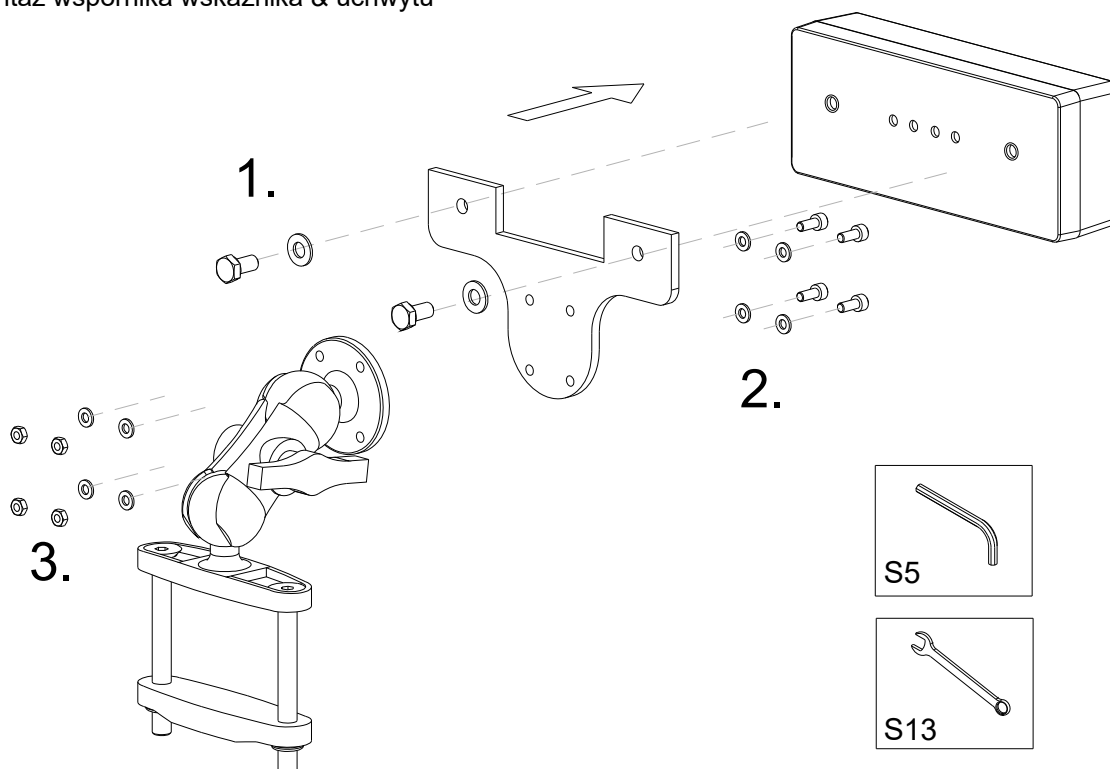
Znajdź odpowiednią pozycję dla wskaźnika:

1. Na dachu kabiny.
2. Po prawej stronie kabiny, na bocznej ramie.
3. Na desce rozdzielczej.



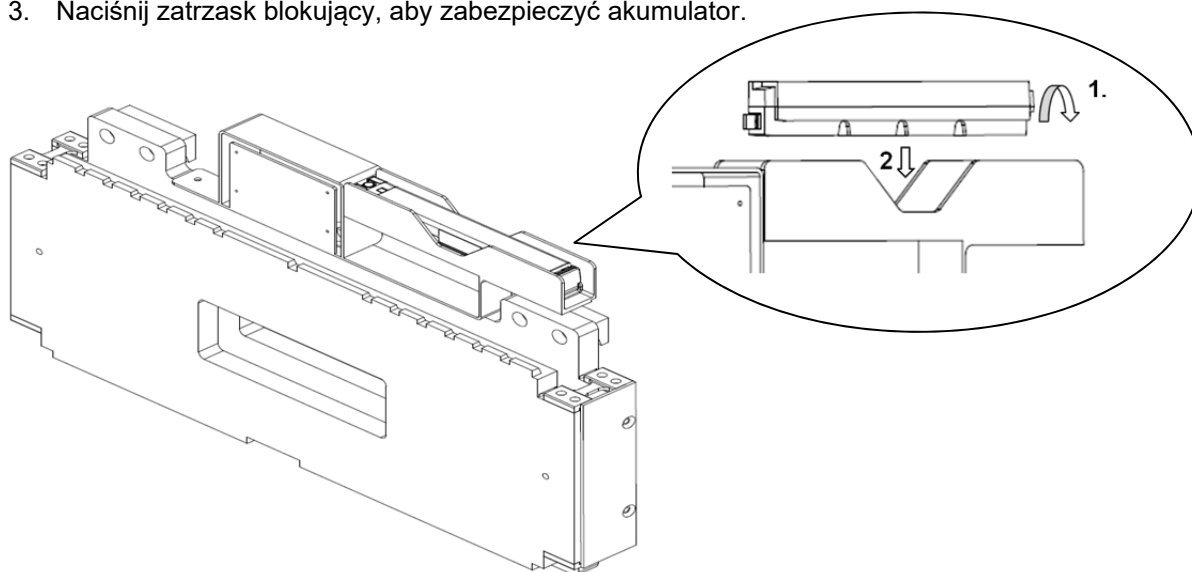
Wskaźnik powinien być w zasięgu ręki i wzroku!

Montaż wspornika wskaźnika & uchwyty

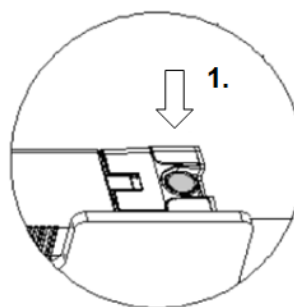
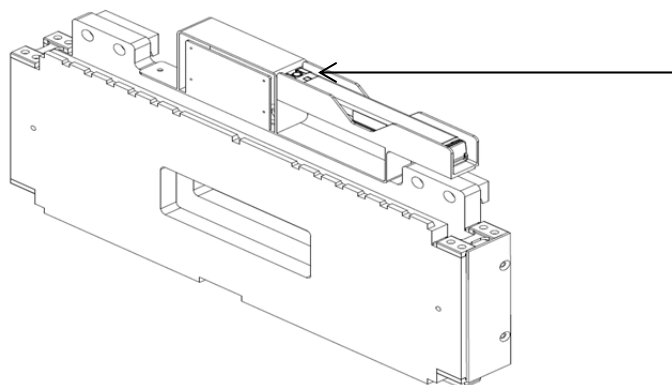


3.2 Umieszczanie modułów baterii w RVL RF

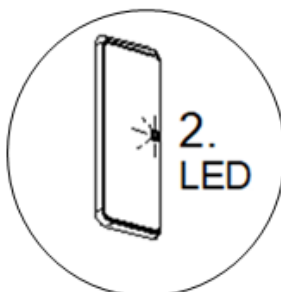
1. Podnieś zatrzaski blokujące dla akumulatorów..
2. Kliknij zestaw baterii w uchwycie baterii
3. Naciśnij zatrzask blokujący, aby zabezpieczyć akumulator.



3.3 Włączanie płyty RVL RF



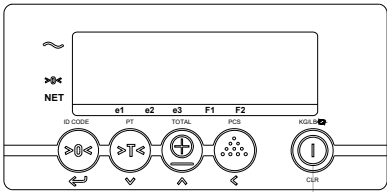
1. Włącz widły przyciskając niebieskie przyciski na obu uchwytach dla akumulatorów.



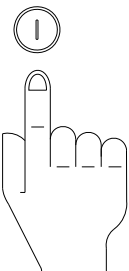
2. Niebieska dioda LED na RVL RF zacznie automatycznie migać.

3.4 Włączanie wyświetlacza

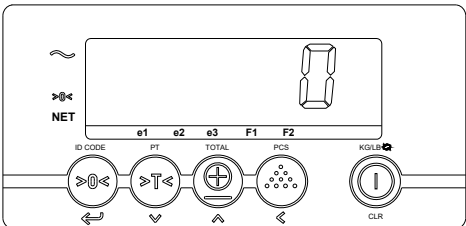
1



Uruchom
wskaźnik.
Naciśnij przycisk
ON / OFF.



2



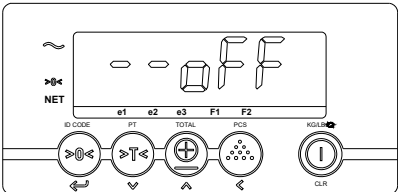
5 sec.



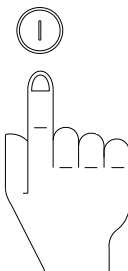
Waż!

3.5 Wyłączanie systemu

1



Wyłącz wskaźnik
poprzez
naciśnięcie
przycisku ON /
OFF przez 3
sekundy.



3 sec.



4. Wymiana baterii

4.1 Wskaźnik niskiego poziomu baterii RVL RF

Wymienna bateria dostarcza zasilanie do **RVL RF**.

Gdy poziom napięcia akumulatora jest niski, wskaźnik niskiego poziomu nieoperzy zaświeci się, a na wyświetlaczu zacznie migać „F1”.

Niebieska dioda LED na module bluetooth zacznie migać bardzo powoli (dwa razy co 10 sekund). **RVL RF** wyłączy się automatycznie po 10 minutach.

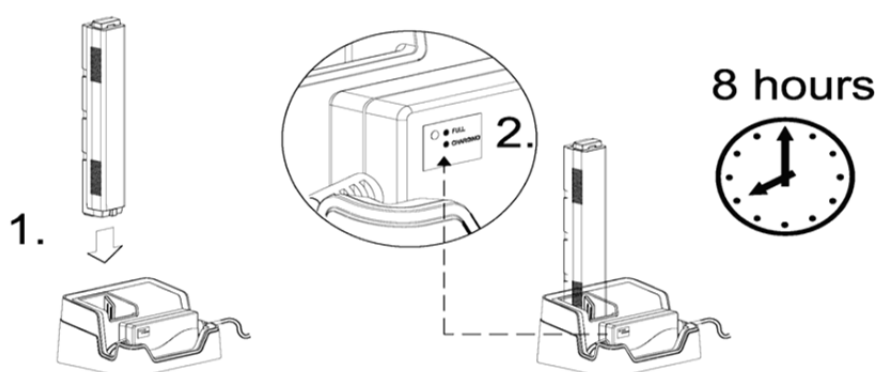
FUNKCJONALNOŚĆ LED NIEBIESKICH LED	
PODCZAS WŁĄCZANIA	ON przez 5 sek
PEŁNE BATERIE	Przedział czasu mrugania
Tryb pracy	Raz na 1,5 sek.
Tryb uśpienia	Raz na 4 sek.
NISKI POZIOM BATERII	
Tryb pracy	Dwa razy na 10 sek.
Tryb uśpienia	Dwa razy na 10 sek.

4.2 Naładuj akumulator (opcja)

System jest wyposażony w akumulator i inteligentną ładowarkę. Ładuj akumulator przez **8 godzin**. Zapobiegnie to utracie pojemności baterii.

Najpierw umieść akumulator w module ładowarki, a następnie podłącz adapter do napięcia sieciowego.

Inteligentna ładowarka: Podczas ładowania akumulatora świeci czerwona dioda LED na ładowarce. Po co najmniej 8 godzinach ładowania ładowarka wyłącza się, a akumulatory są całkowicie pełne. Czerwona dioda LED zgaśnie, a zielona dioda LED zaświeci się.



Ładowarka

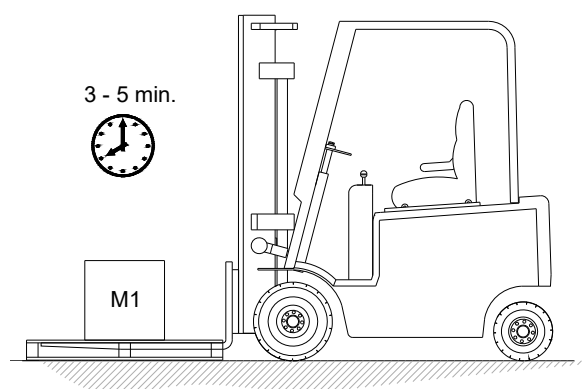
4.3 Wymiana baterii wyświetlacza

Wskaźnik jest wyposażony w 4 baterie AA.

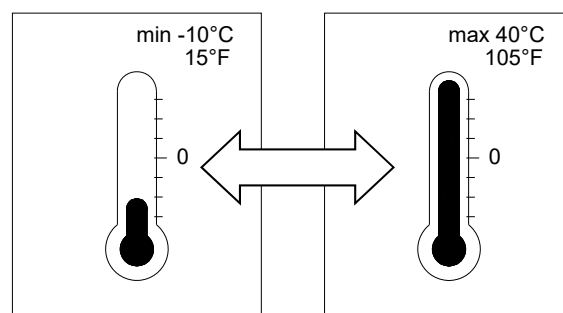
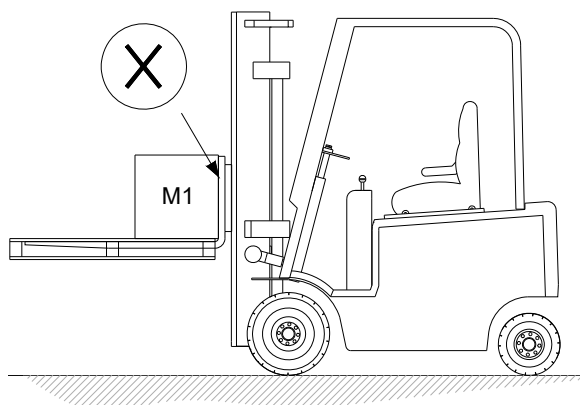
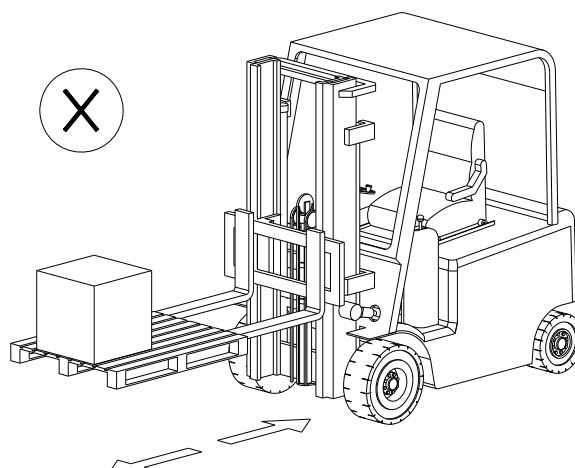
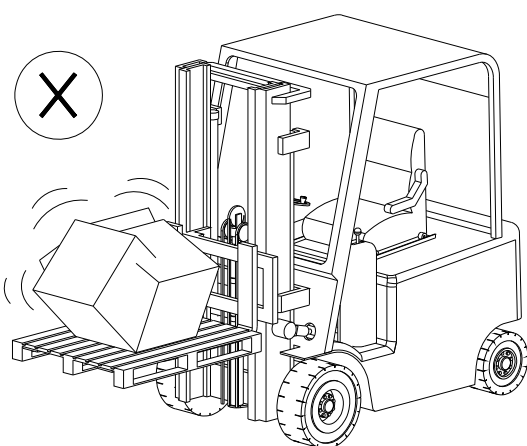
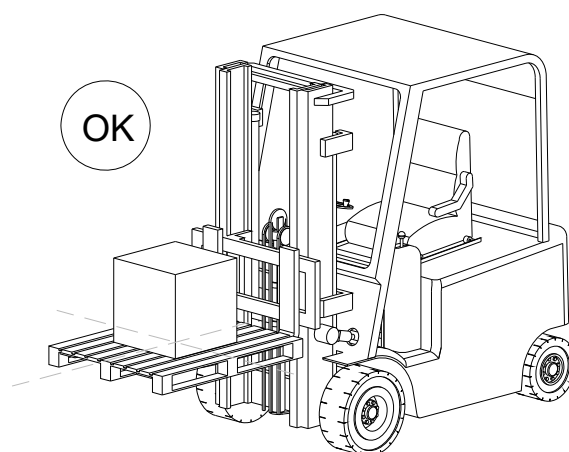
1 Wymień baterie, gdy tylko wskaźnik niskiego poziomu baterii zacznie migać	2 Zdemontuj pokrywę baterii obudowy wskaźnika dokręcając Śrubę wg ruchu wskazówek zegara.
3 Wymij uchwyt baterii i usuń puste baterie	4 Umieść nowe baterie w uchwycie baterii i umieść uchwyt baterii w obudowie. Upewnij się, że baterie są prawidłowo ustawione. Uważaj na polaryzację!
5 Zamknij pokrywę baterii obudowy wskaźnika i zablokuj, zakręcając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara	

5. Użycie

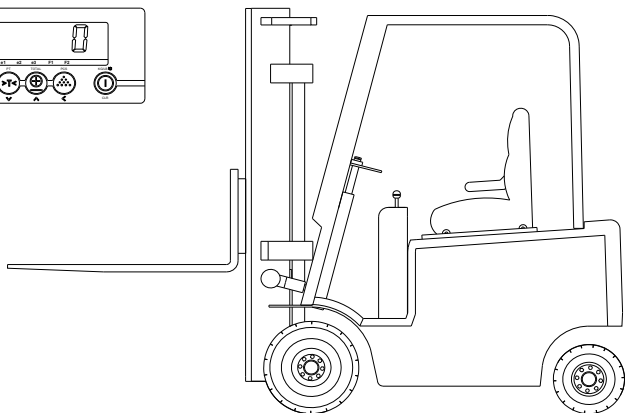
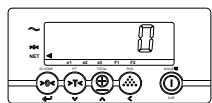
5.1 Użycie (Dokładne ważenie)



Po 3 do 5 minutach czujniki tensometryczne osiągną temperaturę roboczą. Nie podnosić ładunku przed korektą punktu zerowego, najpierw wykonaj korektę zera.



5.1.1 Sprawdź odczyt zerowy przed każdym ważeniem

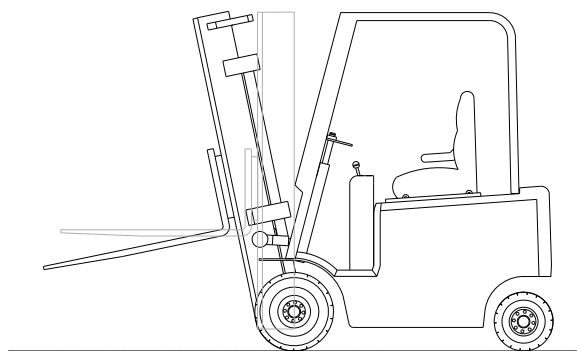
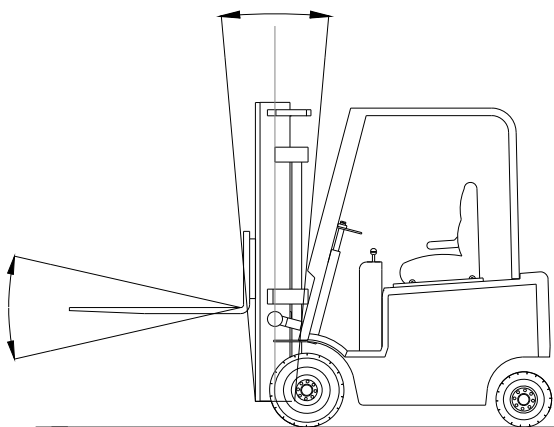


Sprawdź odczyt zerowy przed każdym ważeniem!

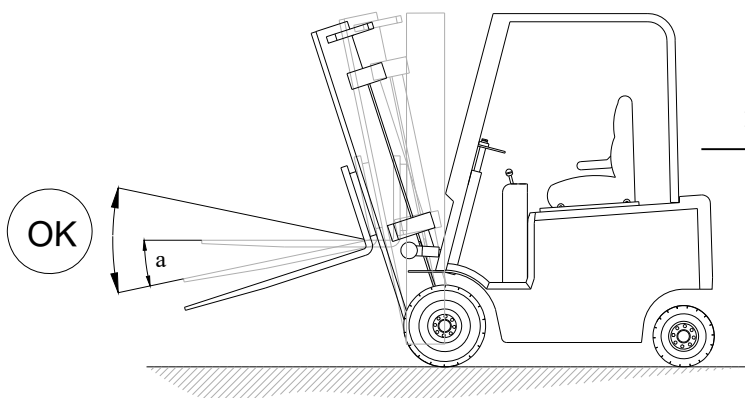
Przed każdym ważeniem należy sprawdzić, czy system jest bez obciążenia i nie styka się z innymi przeszkodami.

Kiedy wskaźnik nie pokazuje automatycznie zero, musi być wykonana ręczna korekta zera przez wciśnięcie na krótko przycisku: $> 0 <$.

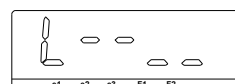
5.2 Korekta poziomu odchylenia (opcja)



Z legalizacją:

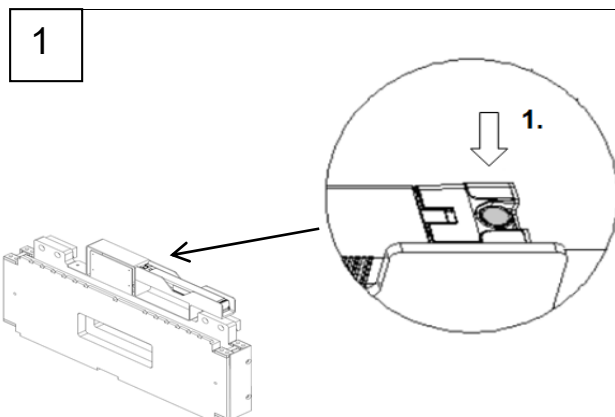


$> \alpha$

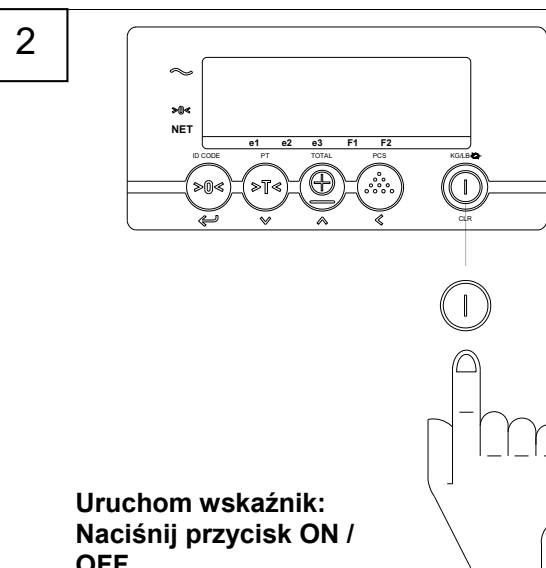


NTEP: OK if $\alpha = \pm 5\%$ (3°)
OIML: OK if $\alpha = \pm 2^\circ$

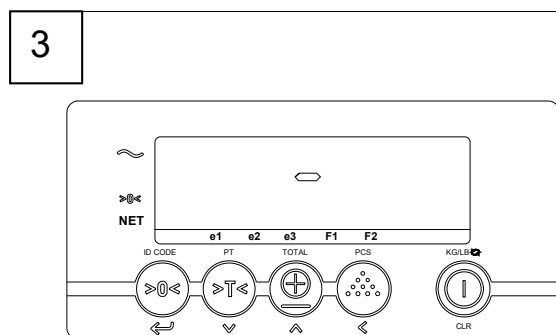
5.3 Nawiązanie łączności Bluetooth i ważenie!



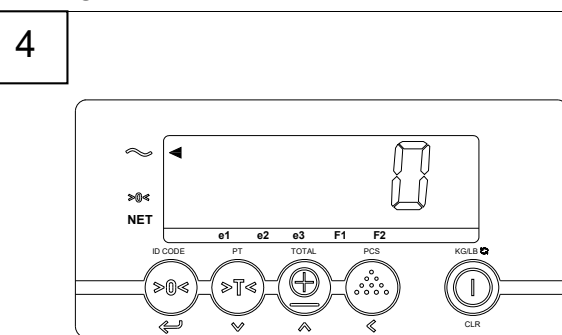
Włącz RVL RF:
Naciśnij niebieski przycisk poniżej obu akumulatorów



Uruchom wskaźnik:
Naciśnij przycisk ON / OFF

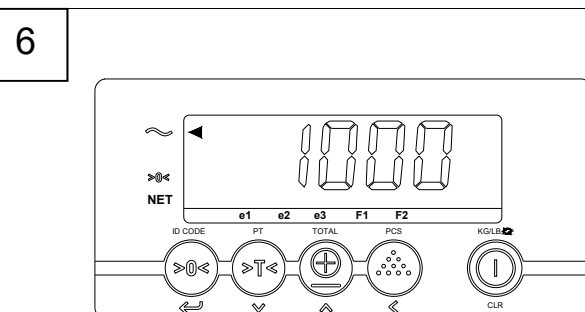
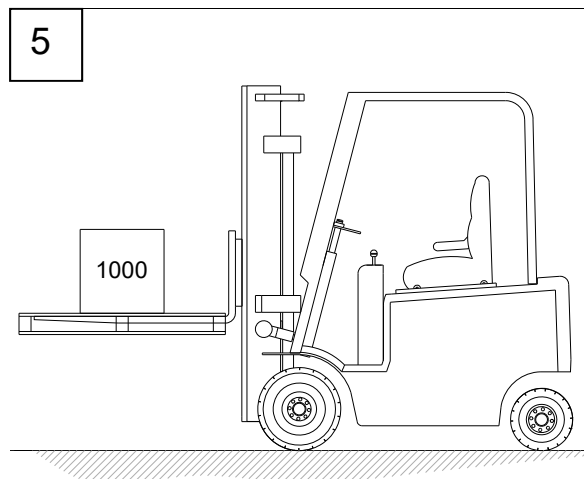


5 sec.



Sprawdź odczyt zerowy przed każdym ważeniem!

Przed każdym ważeniem należy sprawdzić, czy system jest rozładowany i wolny od przeszkód. Jeżeli wskaźnik nie określa punktu zerowego automatycznie, należy to zrobić ręcznie za pomocą przycisku >0<



Przed następnym ważeniem, ponownie sprawdzić punkt

5.4 Automatyczne wyłączenie wskaźnika

1

2 min.

Brak akcji !

2

20 sec.

Rozpoczyna się odliczanie:
Naciśnij dowolny klawisz, aby anulować automatyczne wyłączenie i wrócić do trybu ważenia..

3

4

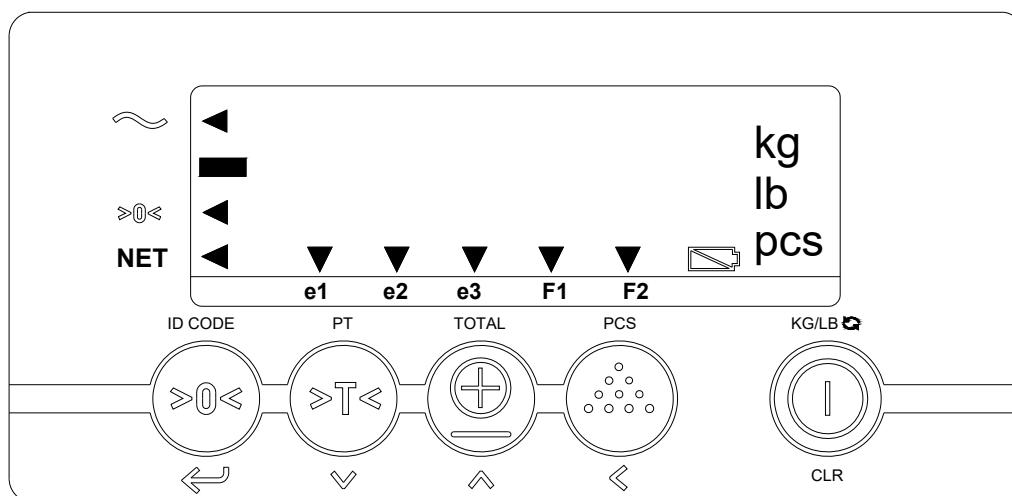
5

Wskaźnik wyłączony

INSTRUKCJA OBSŁUGI - RVL RF

13

5.5 Funkcje wskaźnika

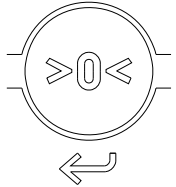
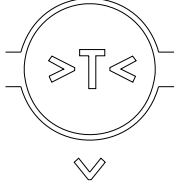
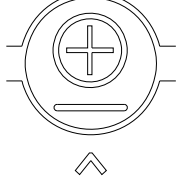
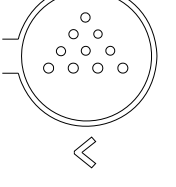
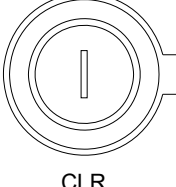


Funkcje wyświetlacza

		system ważący (łącznie z ładunkiem) jest stabilny
		pokazywana waga jest ujemna
ZERO		pokazana masa jest w zakresie zera
NET		wyświetlacz pokazuje wagę netto
e1		Wskaźnik masy pokazany jest w zakresie 1 (opcja wielozakresowe ważenie)
e2		Wskaźnik masy pokazany jest w zakresie 2 (opcja wielozakresowe ważenie)
e2		Wskaźnik masy pokazany jest w zakresie 3 (opcja wielozakresowe ważenie)
F1		Setpoint 1 jest aktywny (opcja wyjście przekaźnikowe)
kg		Wyświetlacz pokazuje wagę w kilogramach
lb		Wyświetlacz pokazuje wagę w funtach
pcs		Wyświetlona liczba reprezentuje liczbę sztuk na wadze
		Wskaźnik niskiego poziomu baterii

Funkcje kluczy

Każdy klawisz posiada 2 operacyjne i jedną funkcję wprowadzania.

Funkcje standardowe (krótkie naciśnięcie)	Klucz	Funkcje specjalne (długie naciśnięcie)	Wpis wartości (funkcja wpisywania)
zerowanie	ID CODE 	wpis kodu	enter
automatyczna tara	PT 	ustawienie tary	zmniejszenie wartości migającej
wydruk wagi i dodanie do sumy	TOTAL 	sprawdzenie i wydruk sumy	zwiększenie wartości migającej
próbkowanie masy sztuki	PCS 	wpis masy sztuki	przejsięcie do następcnej cyfry po lewej
Włącz i zmien lb i kg	KG/LB   CLR	Włącznik	Kasuj wpis

Ważne

Działanie klawisza nie zostanie przyjęte, chyba że system ważenia jest stabilny (i świeci się wskaźnik "Ciężar stabilny"). Oznacza to, że wskaźnik jest wykonywana tylko polecenia ze stabilnym obciążeniu.

Szczegółowy opis funkcji WPISU KODU sprawdzić możesz w naszej instrukcji obsługi dla wskaźnika 3200 na stronie www.ravas.com.

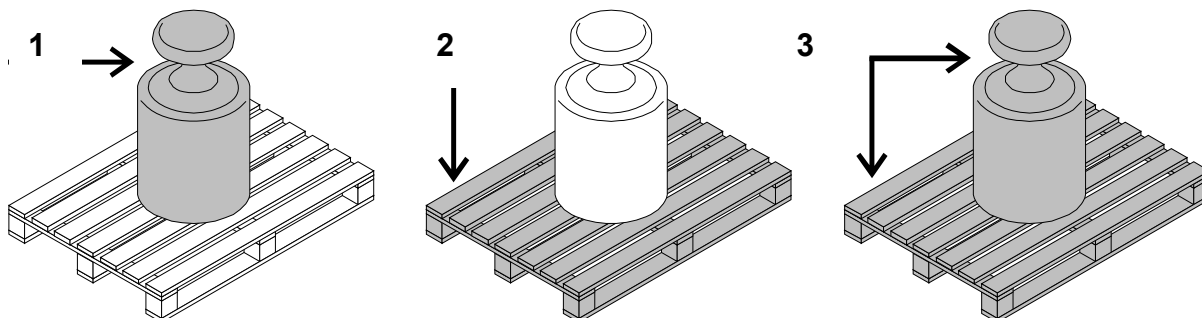
5.6 Komunikaty o błędach

KOMUNIKATY BŁĘDÓW

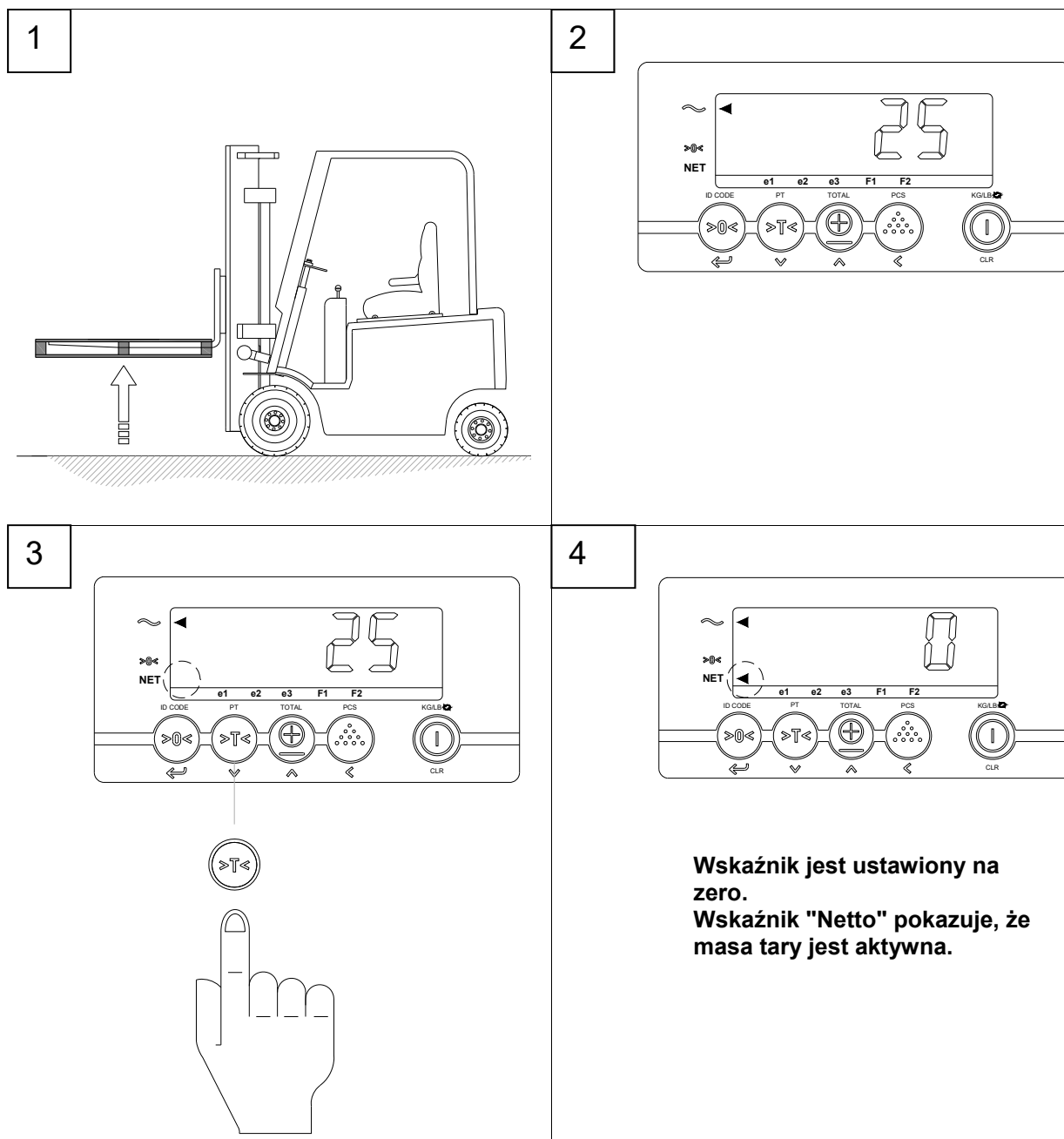
Wyświetlacz	Znaczenie	Wyjście z trybu błędu
Err01	Load cell signal is unstable	Automatycznie
Err02	Overload on full scale	Automatycznie po usunięciu ładunku
Err03	Gross negative. This action is not allowed	Automatycznie
Err04	Out of zero range	Naciśnij dowolny klawisz
Err05	Sampling accuracy too low	Naciśnij dowolny klawisz
Err06	Input signal too high	Automatycznie po skorygowaniu wprowadzonych danych
Err08	Calibration out of range (negative)	Automatycznie
Err09	Calibration out of range (signal too low)	Automatycznie
Err10	Calibration count 2nd(3rd) point lower than count 1st(2nd) point	Automatycznie
Err14	Setpoint value 2 < setpoint value 1. This is not allowed	Automatycznie
Err97	Legal for trade version: not allowed action	Gdy działanie jest zamierzone, zainstalować zworek JP1 (UWAGA: Po tej akcji kompletna nową kalibracja i znakowanie tego systemu jest konieczne)
Err98	Calibration point must be higher than previous one	Automatycznie
Err99	Action only allowed in start-up units	Automatycznie
ErrF1	Problem with fork 1 (no communication)	Włącz ponownie wskaźnik i płytę
ErrF2	Problem with fork 2 (no communication)	Włącz ponownie wskaźnik i płytę
----	Load cell signal negative	Podnieść widły z ziemi
L - _	Forks are out of level (only legal-for-trade version)	Umieść widły w pozycji poziomej
ErrCS	Problem with correction sensor	Skontaktuj się z RAVAS Działem Obsługi
	Battery of indicator is empty	Wymień 4 baterie AA
 +F1 ▼	Battery of fork 1 is empty	Wymień baterie z obu akumulatorów albo naładuj równocześnie oba akumulatory
BltF1	Udane połączenie Bluetooth z płytą 1	Brak błędu

5.7 Waga Netto / Tara / Brutto

WYJAŚNIENIE: Netto(1) + Tara(2) = Brutto(3)

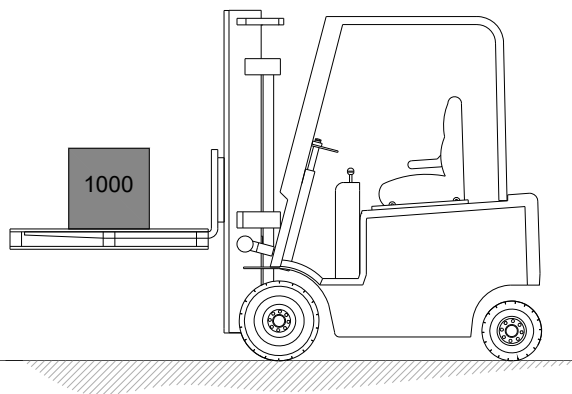


5.7.1 Ważenie netto: automatyczna tara

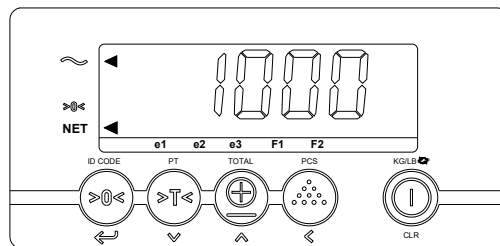


Wskaźnik jest ustawiony na zero.
Wskaźnik "Netto" pokazuje, że masa tary jest aktywna.

5

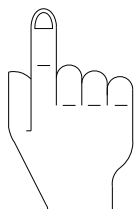
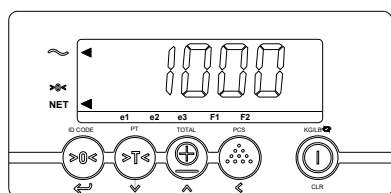


6

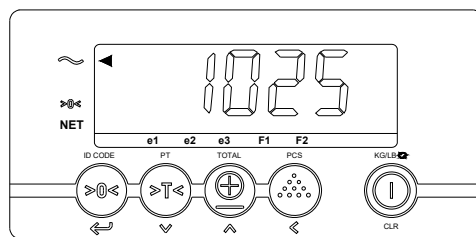


Na wyświetlaczu pojawi się wartość netto ważonego obciążenia.

7

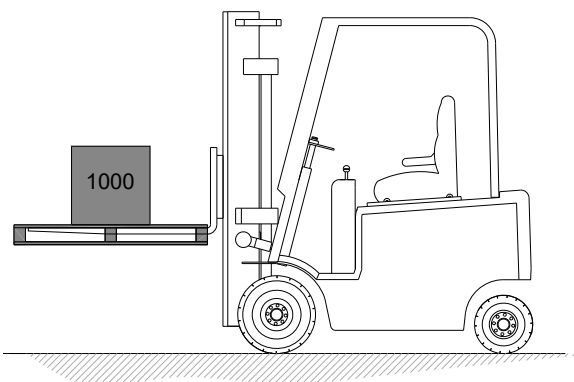


8

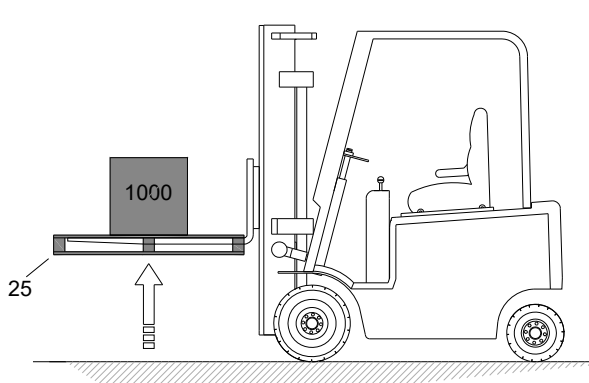
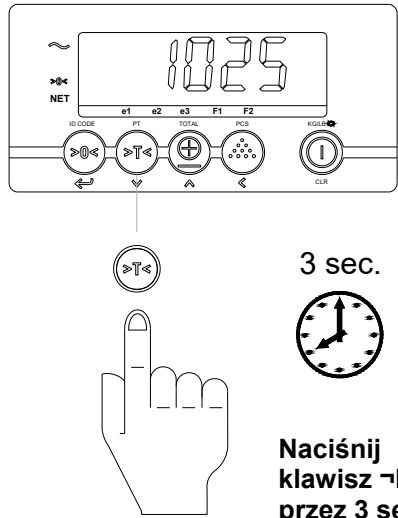
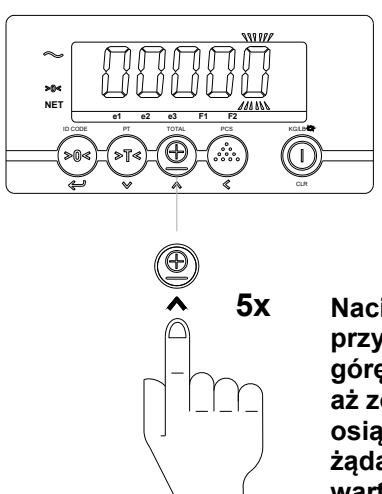
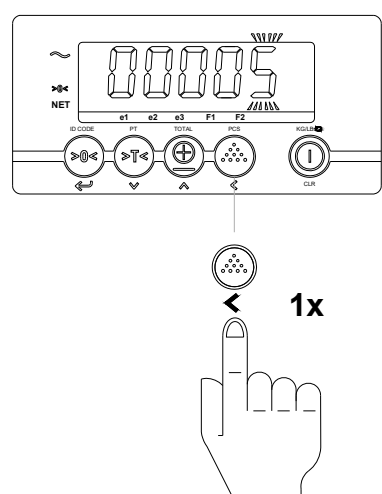
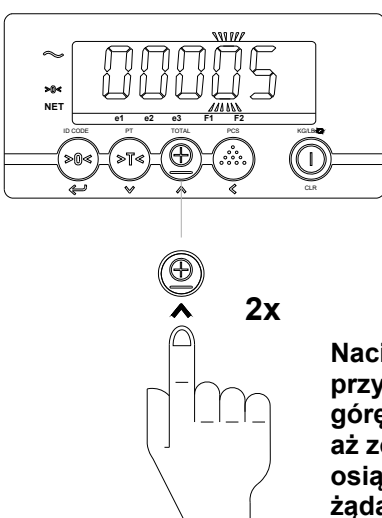
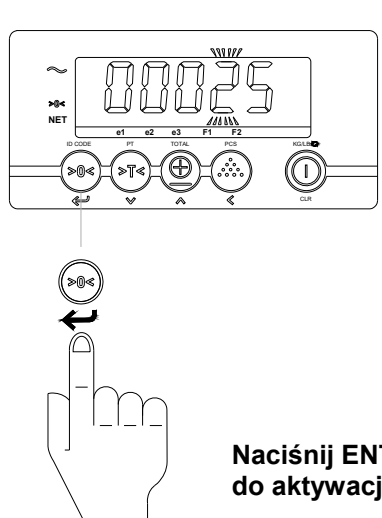


Masa brutto zostanie wyświetlona ponownie.

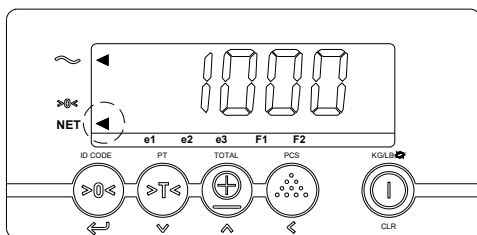
9



5.7.2 Ważenie netto: manualna tara (PT)

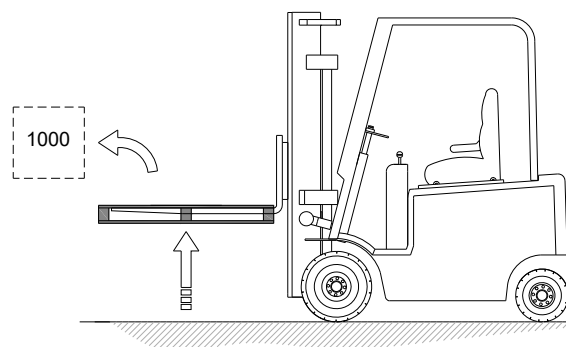
1 	2  3 sec. Naciśnij klawisz T< przez 3 sek.
3  5x Naciśnij przycisk w górę / w dół aż zostanie osiągnięta żądana wartość.	4  1x
5  2x Naciśnij przycisk w górę / w dół aż zostanie osiągnięta żądana wartość.	6  Naciśnij ENTER do aktywacji tary.

7

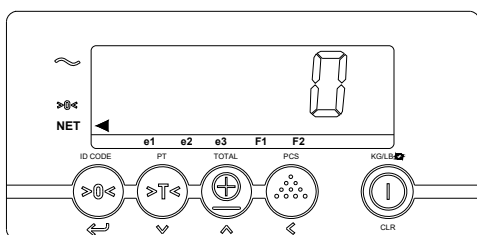


Zapala się wskaźnik "Net"

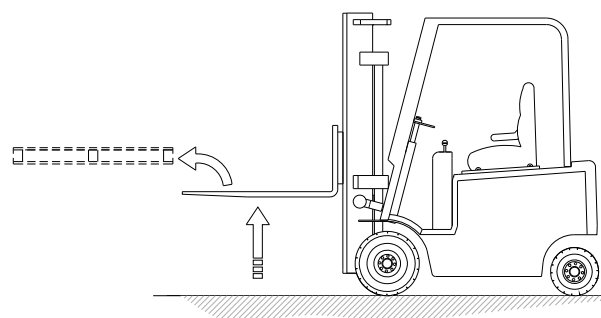
8



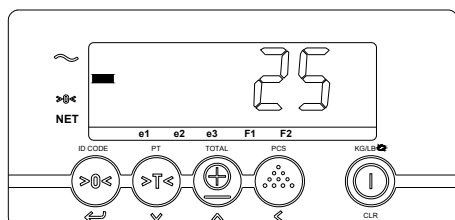
9



10

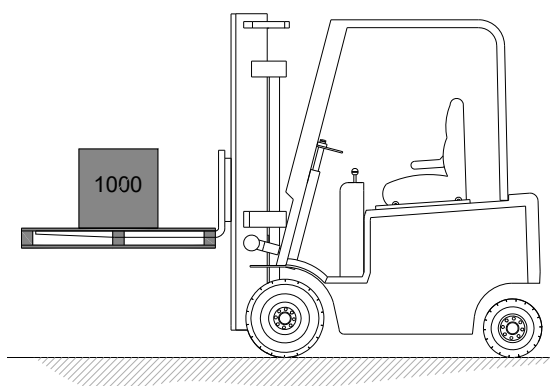


11

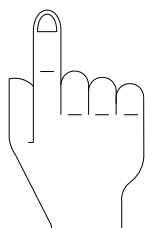
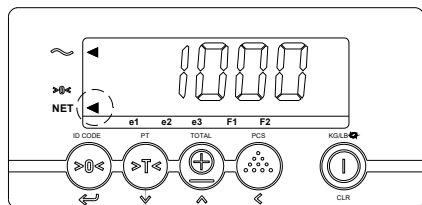


Gdy płyta **RVL RF** jest całkowicie rozładowana, wartość tary wyświetlana jest negatywnie.

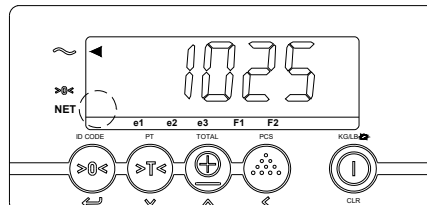
12



13

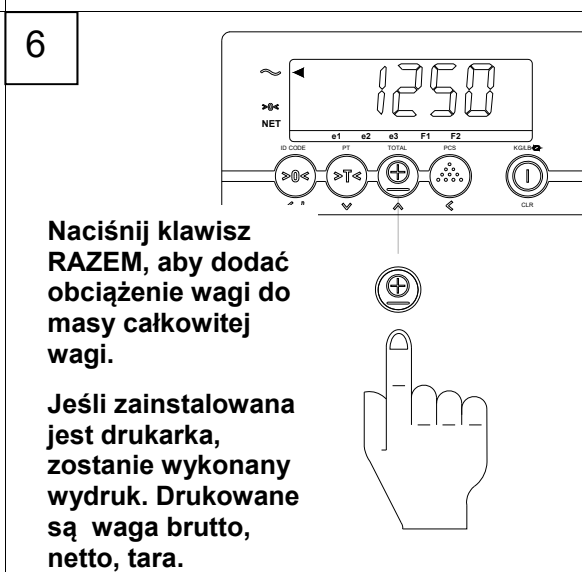
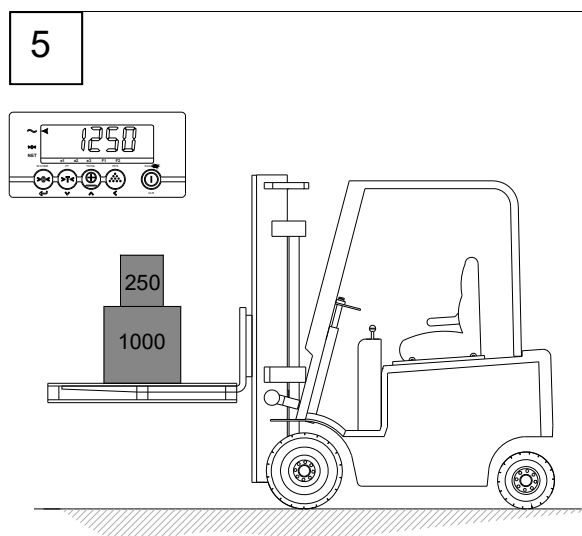
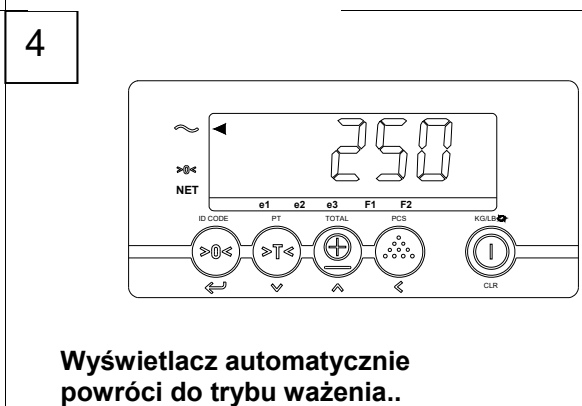
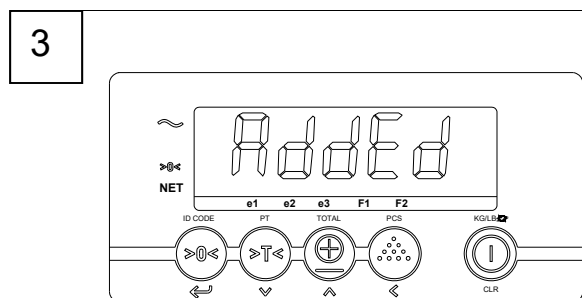
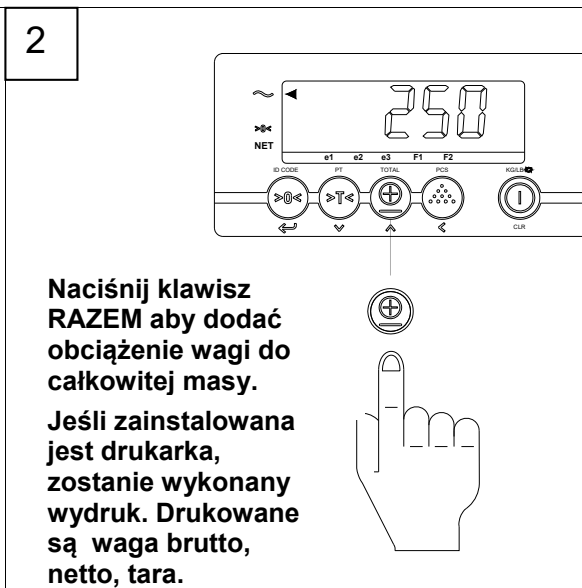
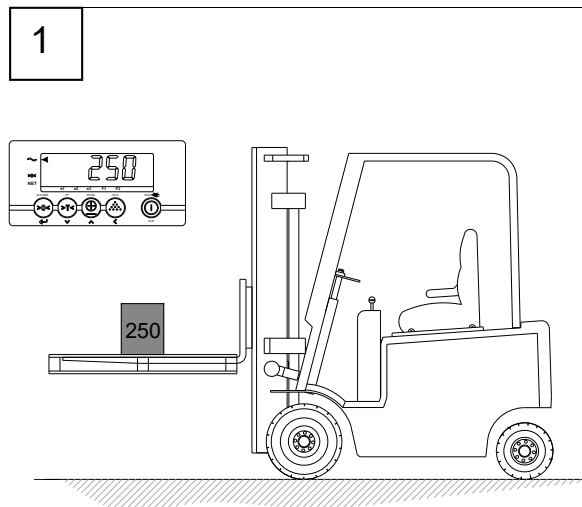


14

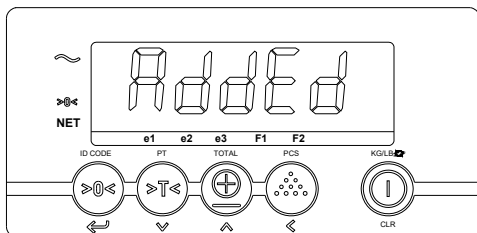


**Masa brutto zostanie
wyświetlona ponownie.**

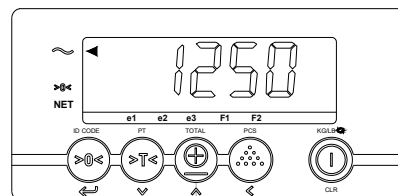
5.8 Dodawanie i kasowanie



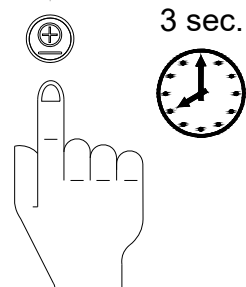
7



8

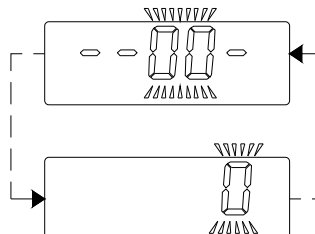
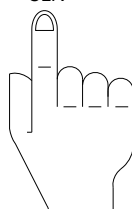
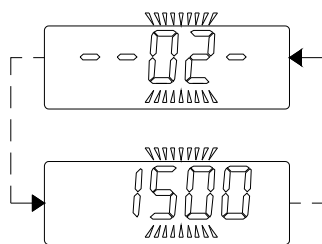
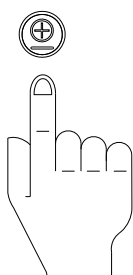


Sumę częściową można sprawdzić poprzez naciśnięcie przycisku RAZEM przez 3 sek



9

3 sec.



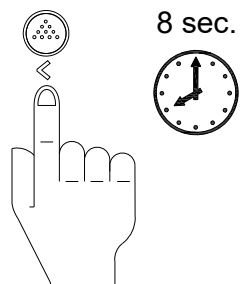
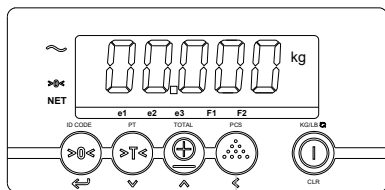
= KASUJ SUMĘ I DRUKUJ



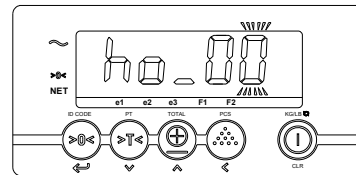
= KASUJ SUMĘ

5.9 Zmiana czasu i daty (na wydruku)

1

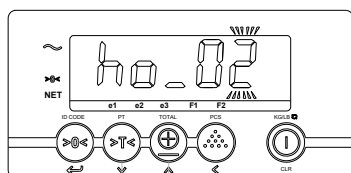


2

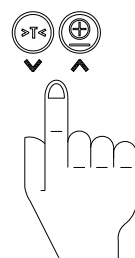


Wyświetlacz pokaże "ho_00"
lub poprzednie ustawienie
czasu - godziny

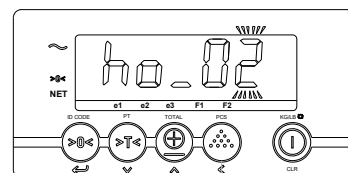
3



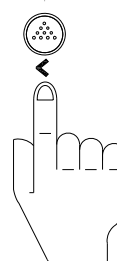
Naciśnij przycisk
góra / dół, aż
zostanie
osiągnięta
pożądana
wartość.



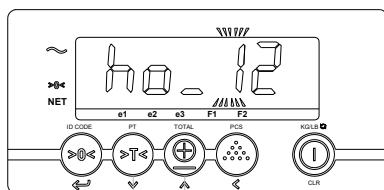
4



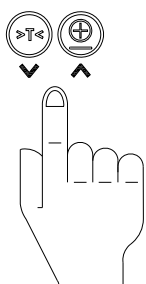
Naciśnij < aby
zmienić następną
cyfrę.



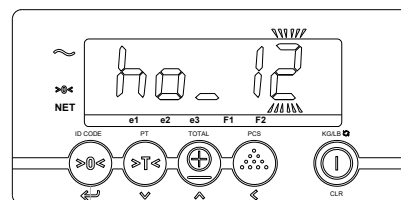
5



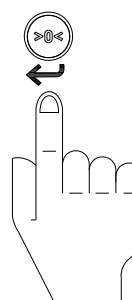
Naciśnij przycisk
w górę / w dół, aż
zostanie
osiągnięta
pożądana
wartość.

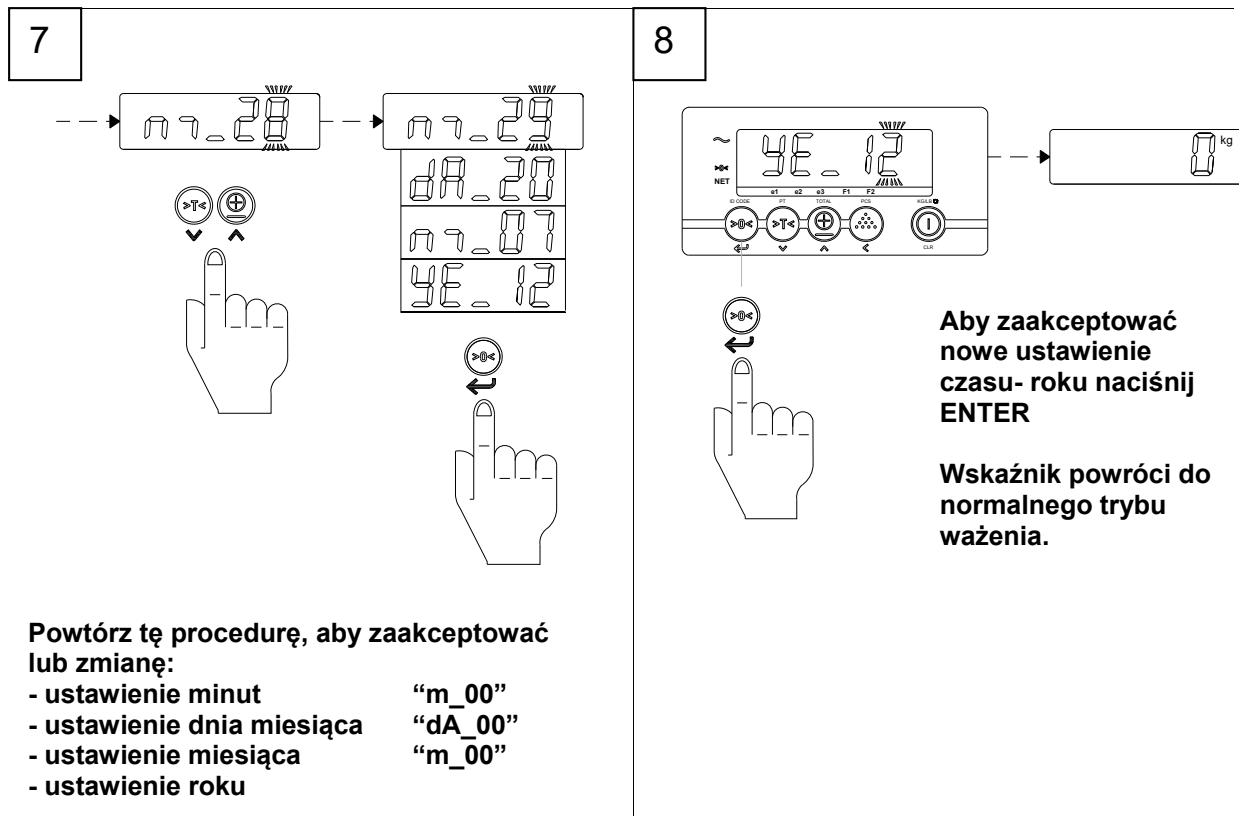


6



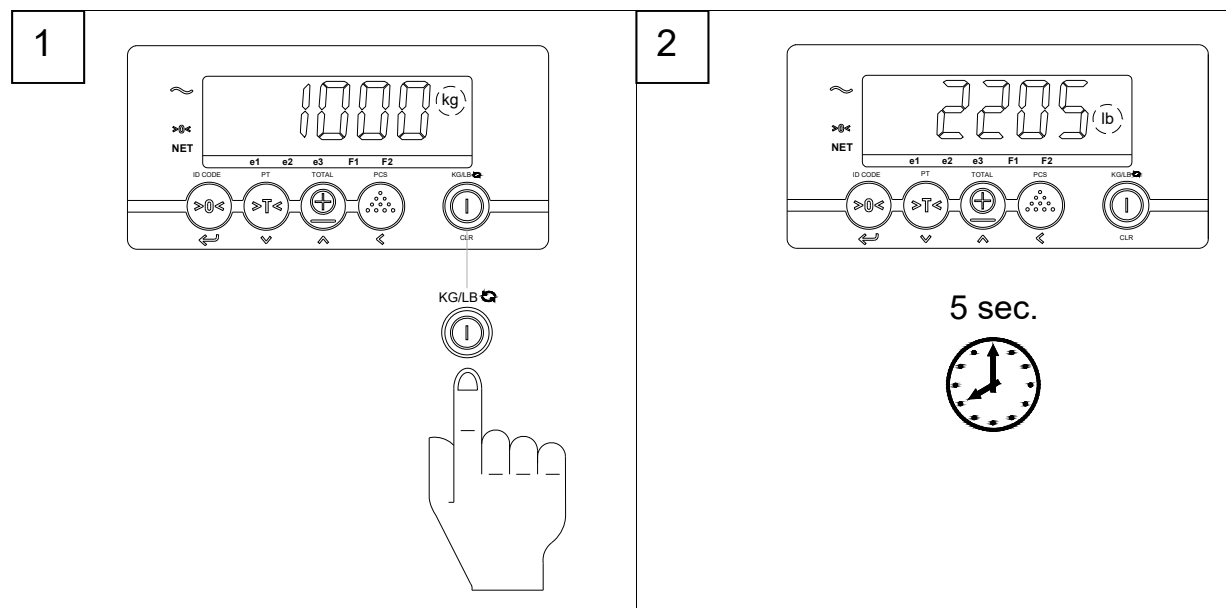
Aby
zaakceptować
nową wartość
naciśnij ENTER.



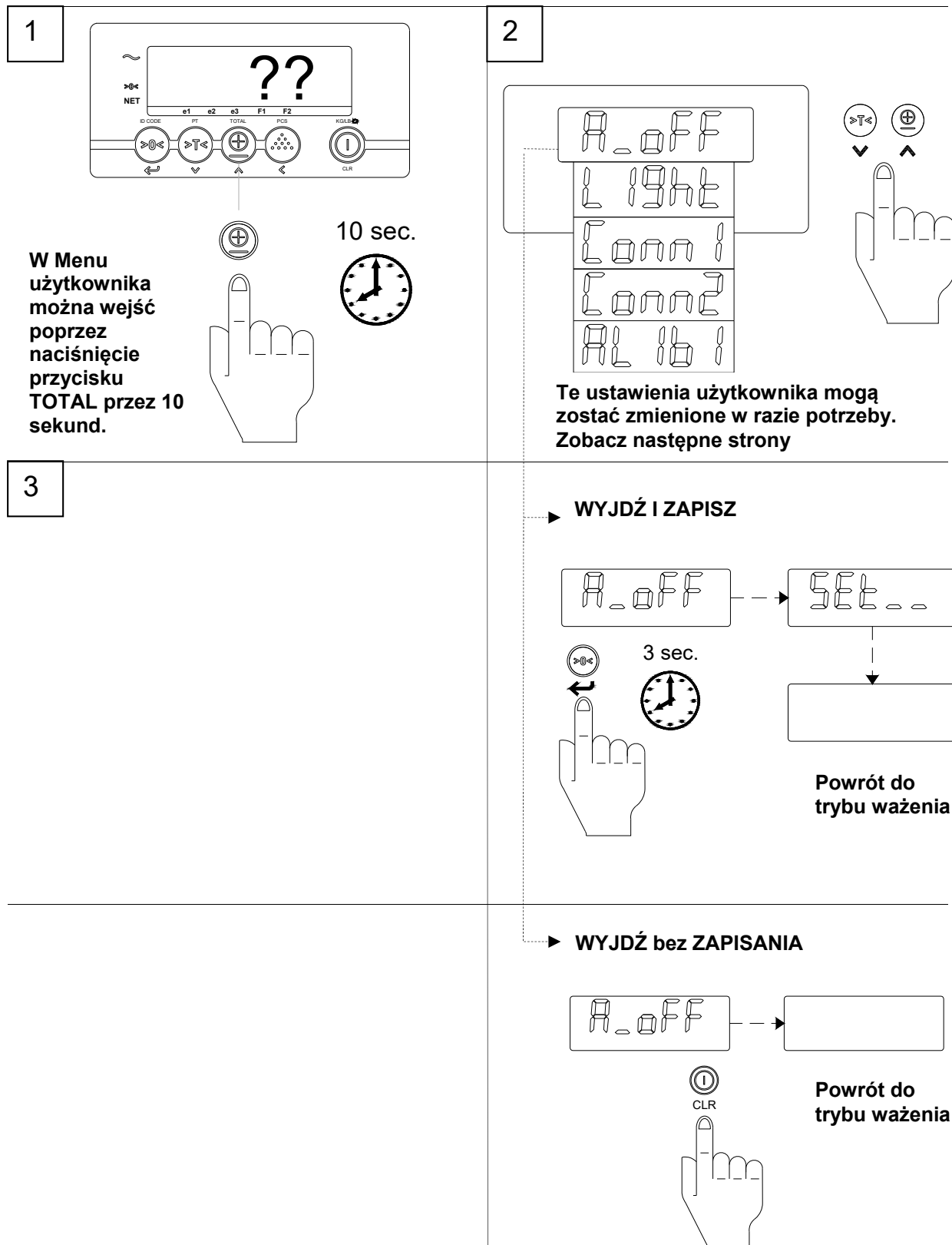


Jeżeli system ważenia został wyposażony w drukarkę, mogą być drukowane data i czas wraz z informacjami o masie.

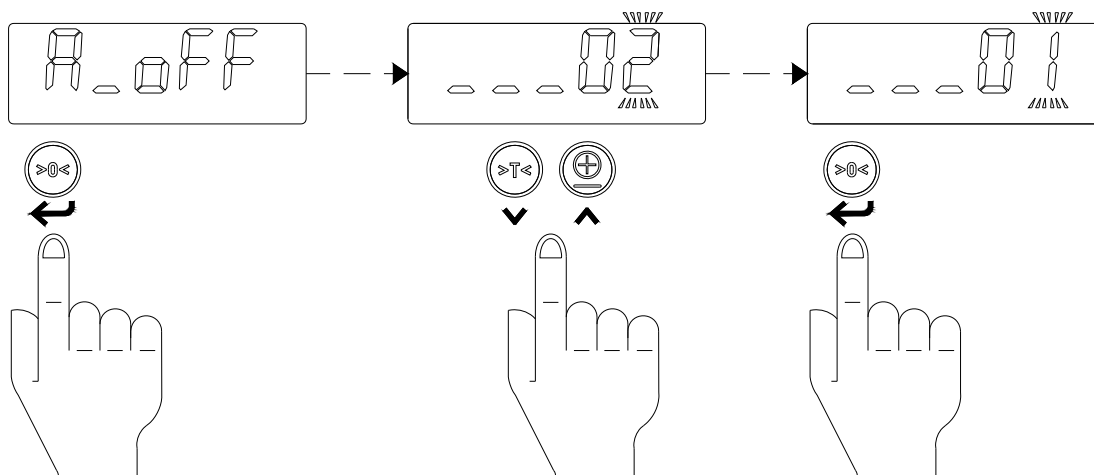
5.10 Przełącznik KG- LB



5.11 Ustawienia użytkownika

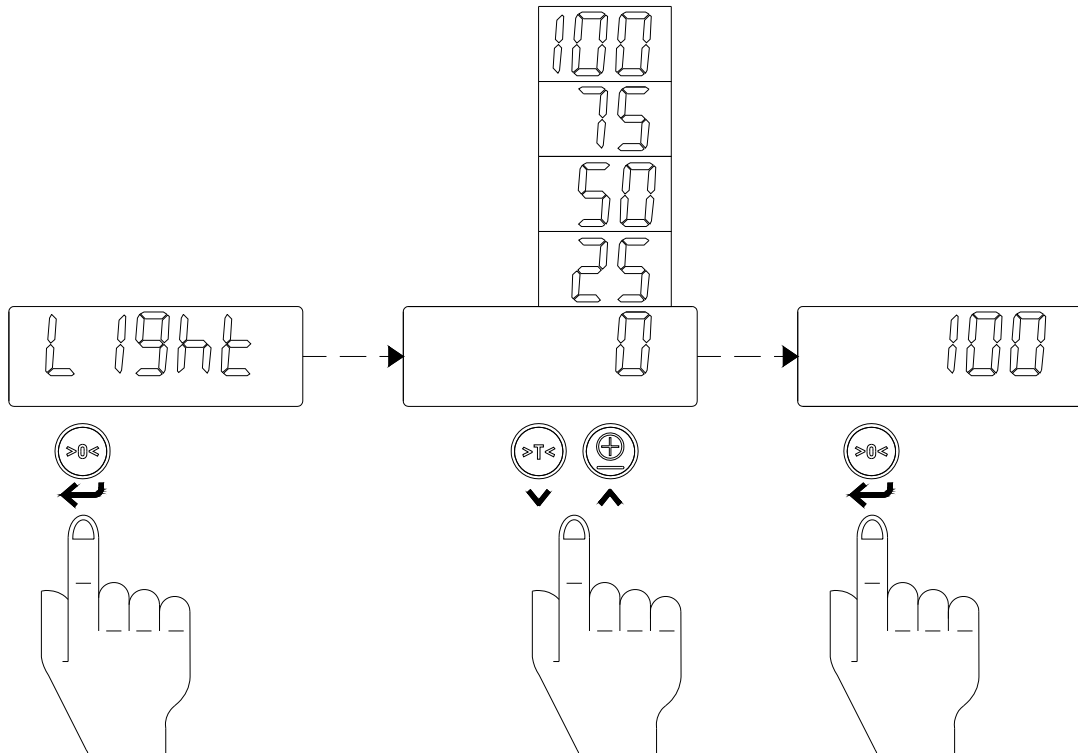


Ustaw automatyczne wyłączanie wskaźnik (czas opóźnienia w minutach)



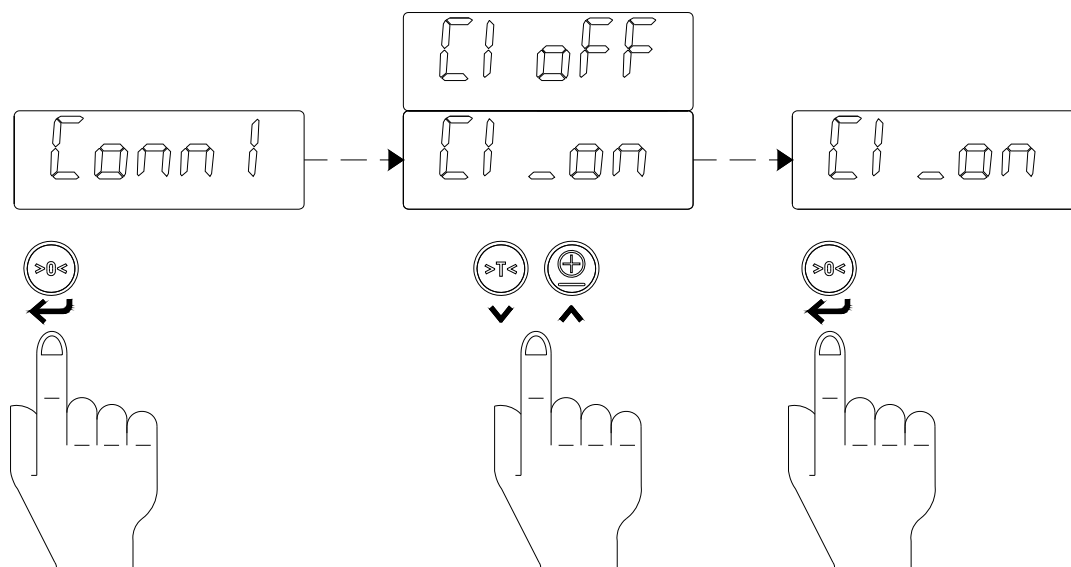
0 min = Wskaźnik zawsze włączony

Ustaw podświetlenie (intensywność w%)



0 % = podświetlenie wyłączone

(De-) aktywny Com Port 1



Nie jest możliwe, aby dezaktywować Com Port 1

(De-) aktywny Com Port 2

